



Plan de visite

SAINT-CHEF

CITÉ ABBATIALE
BALCONS DU DAUPHINÉ



www.balconsdauphine-tourisme.com

ISSU D'UNE DES PLUS ANCIENNES ABBAYES DU DAUPHINÉ, LE VILLAGE DE SAINT-CHEF DÉTIENT L'UN DES PLUS BEAUX TRÉSORS DE L'ART ROMAN EN FRANCE : LA CHAPELLE HAUTE ET SES FRESQUES ROMANES DU XII^{ÈME} SIÈCLE À LA CONSERVATION EXCEPTIONNELLE. PARTEZ À LA DÉCOUVERTE DU BOURG HISTORIQUE, NICHÉ DANS UN ÉCRIN DE VERDURE...

Les monuments incontournables

The most beautiful monuments

LA CHAPELLE HAUTE

La Chapelle haute, située dans l'église abbatiale, est entièrement recouverte de fresques romanes du XII^{ème} siècle représentant la Jérusalem Céleste, cité de la fin de tous les temps telle qu'elle est décrite dans l'Apocalypse de Jean. L'accès à cette chapelle est limité, pour des raisons de sécurité et de conservation. Il est donc **indispensable de s'inscrire à l'une des visites guidées** organisées de Juin à Octobre (renseignements et inscriptions auprès de l'Office de Tourisme).

THE ROMANESQUE FRESCOES

The high chapel is entirely covered with frescoes of the twelfth century representing the heavenly Jerusalem, city of the end of all time as it is described in the Apocalypse of John. Access to this chapel is limited, for reasons of security and conservation. It is essential to register for a french guided tour to access it, from June to October each year (information and registration at the Tourist Office).

L'ABBATIALE

Cette église est le témoin du monastère médiéval. La majeure partie de l'édifice de style roman date des X^{ème} et XI^{ème} siècles. Il ne reste plus rien du monastère primitif édifié par saint-Theudère au VI^{ème} siècle. L'église est classée Monument Historique depuis 1840. Son portail, reconstruit au XV^{ème} siècle, relève du style gothique. À sa gauche, des traces d'ogives laissent supposer l'existence d'une chapelle extérieure... L'église est ouverte et en accès libre, d'Avril à Octobre (horaires d'ouverture auprès de l'Office de Tourisme).

THE ABBEY CHURCH

This church bears witness to the medieval monastery. Most of the Romanesque style building dates from the 10th and 11th centuries. Nothing remains of the primitive monastery built by Saint-Theudère in the 6th century. The monument is classified Historical Monument since 1840. Its portal, rebuilt in the 15th century, is part of the Gothic style. The church is open from April to October (opening hours at the Tourist Office).

LE CHÂTEAU TEYSSIER DE SAVY

Anciennement propriété de l'Abbaye de Saint-Chef, le château fut brûlé en 1403 par vengeance ; puis restauré et à nouveau mis à mal durant les guerres de religion. Il subsiste la grosse tour autour de laquelle le château s'est agrandi au cours des siècles. Son parc classé ainsi qu'une petite chapelle et ses vitraux de 1869 sont ouverts à la visite, en Juillet et Août. Ce monument privé accueille également des concerts, lors d'événements tels que les Journées Européennes du Patrimoine...

THE CASTEL

Formerly owned by the Abbey of Saint-Chef, the castle was burned in 1403 by revenge, then restored and again put to harm during the wars of religion. It remains the large tower around which the castle has grown over the centuries. Its classified park as well as a small chapel and its stained glass windows of 1869 are open to visit, from July to August.

LE MUSÉE

Situé dans une maison du XVI^{ème} siècle, il retrace près de 15 siècles d'histoire à Saint-Chef : les origines de l'une des abbayes les plus prestigieuses du Dauphiné, l'interprétation des fresques romanes de l'église et les enfants du pays (Louis Seigner et Frédéric Dard) dont certains de leurs objets personnels sont exposés. L'exposition porte aussi un regard sur les traditions de ce village (vignes, architecture en pisé, patois).

THE MUSEUM

Located in a house of the 16th century, it retraces nearly 15 centuries of history in Saint-Chef: the origins of one of the most prestigious abbeys of the Dauphiné, the interpretation of the Romanesque frescoes of the church and the children of the country (Louis Seigner and Frédéric Dard) some of their personal belongings are exposed. The exhibition also looks at the traditions of this village (vines, pisé architecture, patois).



LE SAVIEZ-VOUS ?

Visualisez l'ancienne abbaye en 3D avec une tablette (disponible à l'Office de Tourisme) ou avec l'application gratuite « saint-chef » !
Visit Saint-Chef with the free 3D app « Saint-Chef »

POUR LES ENFANTS

URSULE LA LIBELLULE

survole la commune et se pose en toute discrétion dans les lieux stratégiques, viens t'amuser avec elle ! Livret disponible gratuitement à l'Office de Tourisme.

À vos paniers !

JOUR DE MARCHÉ

Tous les dimanches matins, sur la place de la Mairie.
Market : Sunday morning, on the Town Hall parking.

BON PLAN !

Des visites commentées de Saint-Chef sont organisées de juin à octobre !
Ce serait vraiment dommage de louper ça, non ?

Les richesses saint-cheffoises

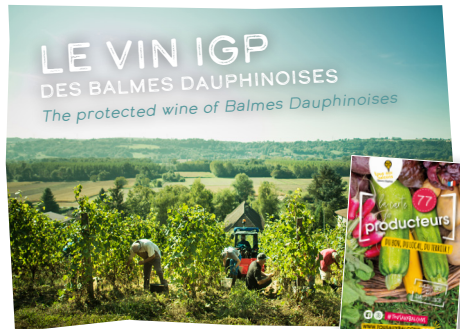
Saint-Chef's identity



LE PISÉ

The pisé : earth and stone architecture

75% du patrimoine architectural rhônalpin est en pisé, terre crue compactée dans un coffrage en bois. Les maisons en pisé sont chaussées de «bonnes bottes» (soubassements en pierre, galets roulés, calcaire ou molasse) et coiffées «d'un grand chapeau» (toit débordant largement du mur).

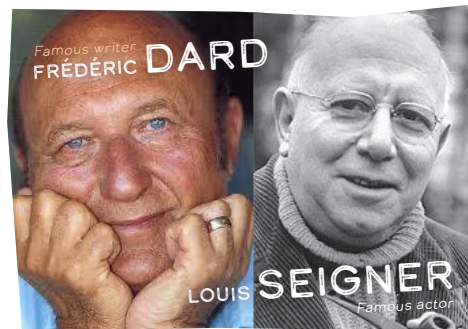


LE VIN IGP

DES BALMES DAUPHINOISES
The protected wine of Balmes Dauphinoises

Les vins des Balmes Dauphinoises ont obtenu une «Indication Géographique Protégée» et sont reconnus pour leur saveur unique et inoubliable. Pas moins de 4 viticulteurs, dont un distillateur ambulant, sont installés sur la commune !

Carte des producteurs disponible à l'Office de Tourisme (gratuit).



Famous writer FRÉDÉRIC DARD

LOUIS SEIGNER
Famous actor

Saint-Chef est aussi connu pour ses liens avec deux célèbres personnages : Frédéric Dard, alias San-Antonio, écrivain inhumé dans le cimetière du village et Louis Seigner, acteur originaire du hameau d'Arçisse.

Partez sur les traces de Frédéric Dard grâce au parcours San-Antonio au Bercail en vente à l'Office de Tourisme (1,50€).

Les grands rendez-vous !

Les Balcons festifs !

Best events

Février
Fête patronale
de la Saint-Valentin des vignerons
et foire aux vins
Feb. - Winemakers Valentine's Day and wine fair

Juin
Salon
Sang Pour Sang
Polar
June - Policebook Fair

Juillet
Fête de la
Madeleine
et son jeu d'artifice
July - Firework

Octobre



Festival
Saveurs Gospel
October - Gospel Festival

PLUS D'INFOS :

Office de Tourisme
des Balcons du Dauphiné
Bureau d'Information Touristique de
Saint-Chef
2, Rue Seigneur de By
+33 (0)4 74 27 73 83



#Saintchef



#BalconsduDauphiné

www.balconsdauphine-tourisme.com

#Saintchef

#BalconsduDauphiné

À LA DÉCOUVERTE DE SAINT-CHEF AVEC LES PARCOURS

D'ORIENTATION GRATUIT À L'OFFICE DE TOURISME

pour les enfants pour les adultes



À l'aide d'une carte, déplacez-vous au cœur de la cité pour trouver les balises qui vous permettront de poignoner les cœurs. Des questions vous en apprendront plus sur le lieu, le patrimoine et l'histoire de la commune...
Bonne découverte !

- 1 Les Quatre Mondes de Saint-Chief
- 2 Les bâtiments du chapitre XV^{ème} - XVII^{ème} siècle
- 3 L'église abbatiale XV^{ème} - XVII^{ème} siècle (portail du XV^{ème} siècle)
- 4 Une église romane
- 5 Les fonds baptismaux
- 6 Les fresques romanes XI^{ème} siècle
- 7 La chapelle Saint-Thomas de Villal du XV^{ème} siècle clocher du XV^{ème} siècle
- 8 L'ouverie (maison du chanoin)
- 9 La sacristie
- 10 Le cimetière des moines
- 11 Le quartier canonial
- 12 Maison du sacristain bois à meneaux du XV^{ème} siècle
- 13 Le quartier du Châteaou XV^{ème} siècle
- 14 Les Pointières ancien glacis du châteaou
- 15 Le quartier du Bourg
- 16 Un bâtiment industriel XIX^{ème} siècle
- 17 L'ancienne cure
- 18 Le Val Rupéen VI^{ème} siècle
- 19 Le quartier de la Chapelle XI^{ème} siècle
- 20 séchoir à tabac XI^{ème} siècle
- 21 L'architecture de terre
- 22 Ferme dauphinoise en pisé
- 23 Maison traditionnelle
- 24 Point de vue
- 25 Maison seigneur de By XV^{ème} - XVI^{ème} siècle

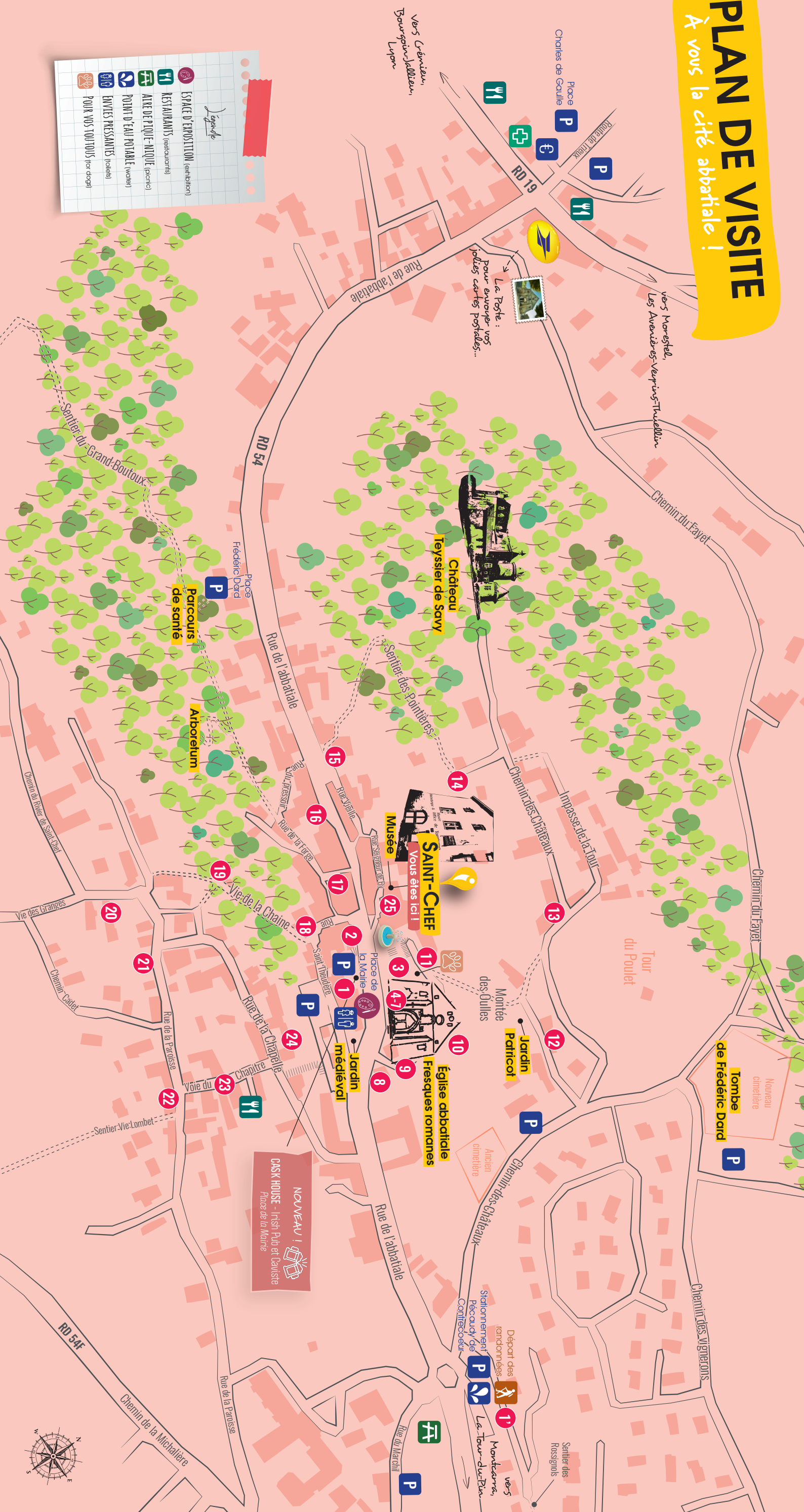
LES FRESQUES ROMANES

DE LA CHAPELLE HAUTE SONT ACCESSIBLES UNIQUEMENT EN VISITE GUIDÉE ET SUR RÉSERVATION (PAS DE VISITE LIBRE)

RENSEIGNEMENTS À L'OFFICE DE TOURISME

PLAN DE VISITE

À vous la cité abbatiale !



Étiquette

- ESPACE D'EXPOSITION (exposition)
- RESTAURANTS (restaurants)
- AIRIE DE PIQUE-NIQUE (picnic)
- POINT D'EAU POTABLE (water)
- EVUETES PRESSANTES (toilets)
- POUR VOS TOUTOUS (for dogs)

